

B. Jč bin noch niemals dort gewesen. — Bisweilen sind wir (beide) bei der Tante gewesen. — Mit dem Onkel und mit der Tante sind wir immer gern zusammen gewesen. — Mein Freund war im Winter krank gewesen, jetzt ist er wieder gesund. — Die Fische sind heuer nicht so teuer gewesen wie im vorigen Jahre. — Wo wart ihr denn¹⁾ gewesen, als wir dort waren? — Nun, Herr Nachbar, wo waren Sie denn¹⁾ gestern abend gewesen?

10.

Conditionalis von byś; § 51.

A. Gaby wy hyšći tak młode a strowe byli, kaž my smy, pótom wy snaž by teke tak wjasołe a glucne byli. — Gaby ty maře póslušna była, by nan a mama welgin spokojom byłej. — Gaby wej cora pilnej byłej, néby žinsa tužnej byłej. — Nany néby byli nespokojom, gaby syny pšecej pilne byli. — Gaby dom a dwór a kónje a wóły móje byli, by ja był welgin bogaty. — Bužašo ty how był, by wóni glucne byłi. — My pjacomy klěb, aby głodne nébyli. — Bužašćo-li Wy how byli, wóni néby tak gniłe byli.

B. Wärešt du dort gewesen, so wäre alles gut (adv.) gewesen — Wenn mein Vater so reich wäre, wie der deine, so würde ich froh sein. — O, wäret ihr doch hier gewesen, als unser Bruder so krank war, wir wären nicht so traurig gewesen. — Ich würde glücklich sein, wenn Sie gesund wären. — Die Lehrer würden zufrieden sein, wenn die Knaben fleißig wären. — Ihr Knaben, seid artig, damit Vater und Mutter zufrieden sind.

11.

Präsens der ersten Konjugation; Beispiel piju, pijoš (Abschn. A. B); hierher gehören auch die Infinitive auf owaś und -eś (Abschn. C. D.).

A. Co ga zasej pijoš? — Pijošo-li wódu abo wino? — My nepijomy wino, ale pijomy jano wódu abo mloko, tej abo kofej. — Šopły kofej grějo cłoweka. — Gaž zyma jo,

¹⁾ Das ga muß unmittelbar dem Fragewort folgen.